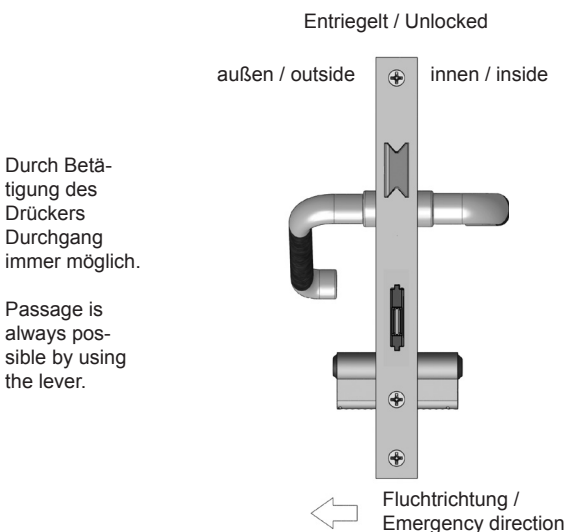
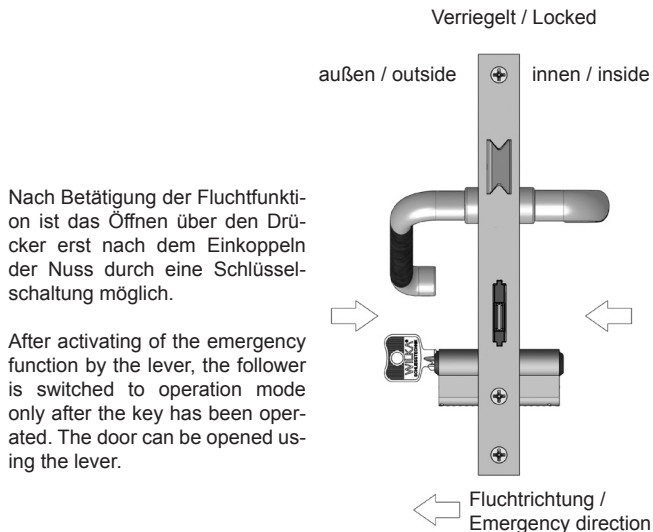


**Beschreibung der  
Fluchttürfunktionen**

**Description of panic exit  
hardware modes of operation**

**Funktion B  
Umschaltfunktion**

**Mode of operation B  
Change-over function**



**Verwendung**

Für Türsysteme, die zeitweise einen Durchgang von innen und außen sicherstellen müssen und zusätzlich von außen zeitweise nicht begehbar sein dürfen. Grundsätzlich ist eine Öffnung der Tür von der Gefahrenseite immer möglich (Fluchttürfunktion).

**Application**

Suitable for door systems, which are designed to permit free access from the inside and the outside of a building for specific periods but additionally must not be accessible from the outside for designated periods. Access to the outside can always be obtained; emergency exit is not compromised even when the door is locked (emergency exit operation).

**Funktion Gefahrenseite  
(bei vorgeschlossenem Riegel)**

Die Tür hat auf der Gefahrenseite einen Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange. Durch Drückerbetätigung bzw. Griffstangenbetätigung werden die Falle und der vorgeschlossene Riegel zurückgezogen. Die Tür kann geöffnet werden.

**Internal aspect (emergency exit side) with security bolt in the locked position**

The internal side of the door (emergency exit side) is equipped with a lever or touch bar/push bar. Activation of the lever or touch bar causes the latch and the locked bolt to retract. The door can now be opened.

**Funktion Außenseite  
(bei vorgeschlossenem Riegel)**

Die Tür hat auf der Außenseite einen Drücker. Bei ausgeschlossener Riegel ist die Nuss auf Leerlauf geschaltet. Bei eingeschlossenem Riegel bleibt die Nuss im Leerlauf. Erst nach einer Schlüsselschaltung wird die Nuss in Eingriff geschaltet und die Tür kann über den Drücker geöffnet werden. Der Riegel ist grundsätzlich über den Schlüssel schließbar.

**External aspect with security bolt in the locked position**

The external side of the door is equipped with a lever. When the bolt is engaged the follower is in non-operational mode. When the bolt is retracted the follower remains in the non-operational mode. The follower is switched to operational mode only after the key has been operated. The door can now be opened using the lever. The security bolt can always be locked using the key.

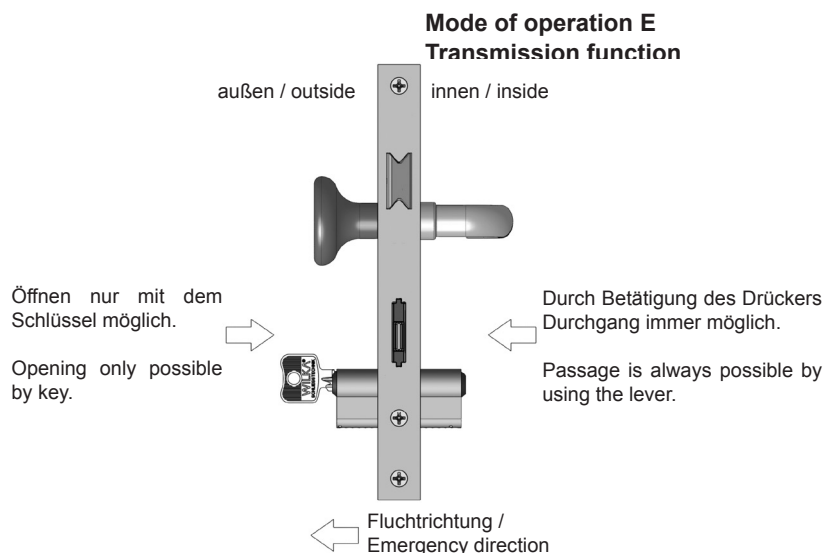
**Hinweis Serie 7000:** Um bei aktiviertem Außendrücker unnötigen Verschleiß zu vermeiden, verriegelt das Schloss nicht nach jeder Türbetätigung, sondern erst nach deaktivieren des Außendrückers über den Schlüssel.

**Notice 7000 serie:** To prevent attrition, the lock does not interlock after each door activity. The closure can be activated after disabling the outside fitting via the key.

## Beschreibung der Fluchttürfunktionen

## Description of panic exit hardware modes of operation

### Funktion E Wechselfunktion



### Verwendung

Für Türsysteme, bei denen grundsätzlich eine unberechtigte Öffnung von außen verhindert werden soll. Grundsätzlich ist eine Öffnung der Tür von der Gefahrenseite immer möglich. (Fluchttürfunktion)

### Funktion Gefahrenseite

Auf der Gefahrenseite befindet sich der Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange. Der vorgeschlossene Riegel kann im Panikfall gleichzeitig mit der Falle über den Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange zurückgezogen werden. Im entriegelten Zustand kann die Falle mit dem Türdrücker, Griffstange/Druckstange oder dem Schlüssel zurückgezogen werden. Mit dem Schlüssel kann das Schloss verriegelt und entriegelt werden.

### Funktion Außenseite

Auf der Außenseite befindet sich ein feststehender Knauf. Im entriegelten Zustand kann die Falle über den Schlüssel zurückgezogen werden. Mit dem Schlüssel kann das Schloss verriegelt und entriegelt werden.

### Application

Suitable for door systems, where unauthorized external access must be prevented thus maintaining security. Access to the outside can always be obtained; emergency exit is not compromised even when the door is locked (emergency exit operation).

### Internal aspect (emergency exit side)

The internal side of the door (emergency exit side) is equipped with a lever or touch bar/push bar. The locked bolt can be retracted simultaneously with the latch via the lever or touch bar/push bar in an emergency situation. In the unlocked mode the latch can be retracted by means of the lever, touch bar/push bar or key. The lock can be locked and unlocked by means of a key.

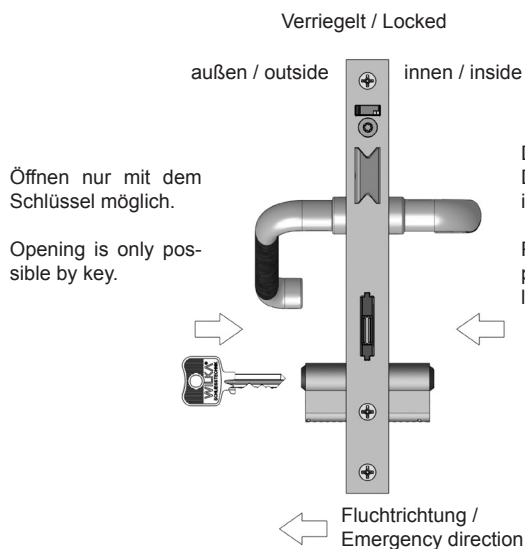
### External aspect

The external side of the door is equipped with a fixed door knob. In the unlocked mode the latch can be retracted by means of the key. The lock can be locked and unlocked by means of a key.

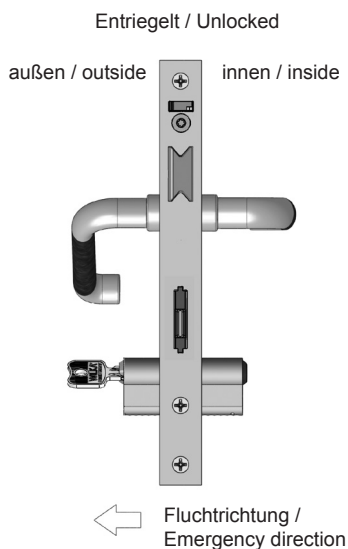
## Beschreibung der Fluchttürfunktionen

## Description of panic exit hard- ware modes of operation

### Funktion C nur Serie 7000 Schließzwangfunktion



### Mode of operation C serie 7000 only Closure enforcement function



### Verwendung

Für Türen, bei denen grundsätzlich eine unberechtigte Öffnung von außen verhindert werden muß. Grundsätzlich ist eine Öffnung der Tür von der Gefahrenseite immer möglich (Fluchttürfunktion).

### Funktion Gefahrenseite

Auf der Gefahrenseite befindet sich ein Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange. Der vorgeschlossene Riegel kann im Panikfall gleichzeitig mit der Falle über den Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange zurückgezogen werden.

### Funktion Außenseite

Auf der Außenseite befindet sich ein Türdrücker. Im verriegelten Zustand ist der Drücker auf Leerlauf geschaltet. Die Tür kann nur mit dem Schlüssel geöffnet werden. Der Schlüssel muss zum Endanschlag in Öffnungsrichtung gedreht werden, erst dann wird die Nuss eingekuppelt, und die Tür kann über den Drücker geöffnet werden. Nach Abzug des Schlüssels ist der Drücker wieder auf Leerlauf geschaltet.

### Application

Suitable for door systems, which are designed to permit free access from the outside. Access to the outside is always possible - emergency exit operation.

### Internal aspect (emergency exit side)

The internal side of the door (emergency exit side) is equipped with a lever or touch bar/push bar. The locked bolt can be retracted simultaneously with the latch via the lever or touch bar/push bar in an emergency situation.

### External aspect

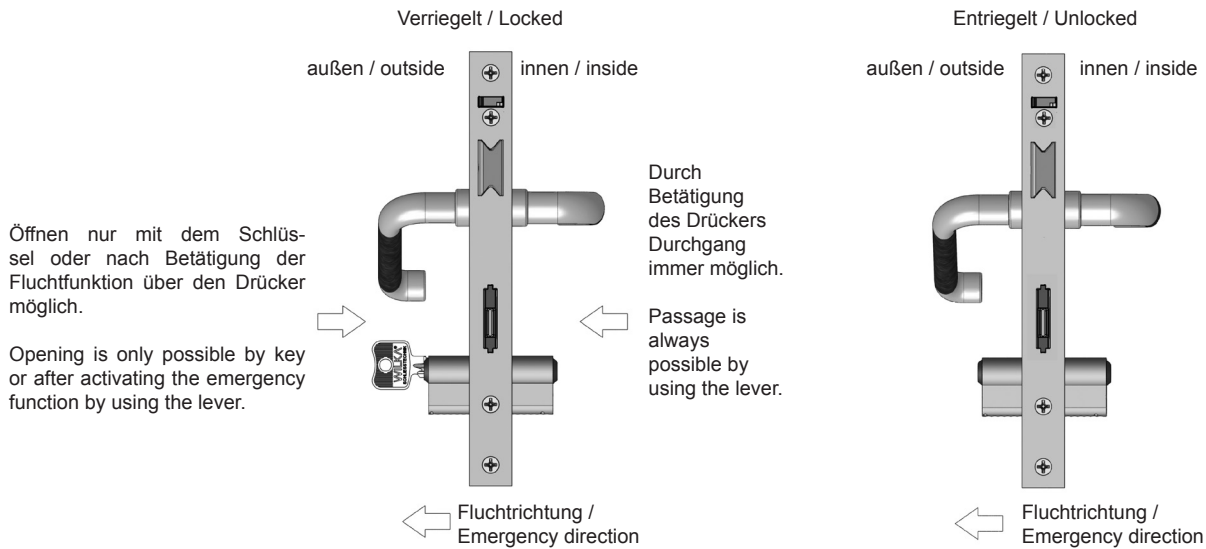
The external side of the door is equipped with a lever. In the locked mode the lever is in freewheel-function. The door can only be unlocked by key. The key has to be turned in opening direction to the stop. At that time the follower is engaged again and the door can be opened via the lever. After pulling the key off, the lever is in freewheel-function again.

**Beschreibung der  
Fluchttürfunktionen**

**Description of panic exit hard-  
ware modes of operation**

**Funktion D nur Serie 6000  
Durchgangsfunktion**

**Mode of operation D serie 6000 only  
Transit function**



**Verwendung**

Für Türsysteme die zeitweise einen Durchgang von innen und außen sicherstellen müssen. Um das Öffnen der Tür von außen nach einer Panikentriegelung zu verhindern, muss der Riegel wieder mit dem Schlüssel vorgeschlossen werden. Grundsätzlich ist eine Öffnung der Tür von der Gefahrenseite immer möglich (Fluchttürfunktion).

**Application**

Suitable for door systems, which are designed to permit free access from the inside and the outside of a building for specific periods. To prevent opening of the door after the panic release has been activated the bolt has to be moved into the locked position by means of the key. Access to the outside can always be obtained; emergency exit is not compromised even when the door is locked (emergency exit operation).

**Funktion Gefahrenseite**

Auf der Gefahrenseite befindet sich ein Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange. Der vorgeschlossene Riegel kann im Panikfall gleichzeitig mit der Falle über den Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange zurückgezogen werden. Mit dem Schlüssel wird das Schloss ver- und entriegelt.

**Internal aspect (emergency exit side)**

The internal side of the door (emergency exit side) is equipped with a lever or touch bar/push bar. The locked bolt can be retracted simultaneously with the latch via the lever or touch bar/push bar in an emergency situation. The lock can be locked and unlocked by means of a key.

**Funktion Außenseite**

Auf der Außenseite befindet sich ein Türdrücker. Im verriegelten Zustand ist der Drücker auf Leerlauf geschaltet. Nach einer Panikentriegelung kann von der Außenseite die Falle mit dem Türdrücker oder mit dem Schlüssel über den Wechsel zurückgezogen werden. Mit dem Schlüssel wird das Schloss ver- und entriegelt.

**External aspect**

The external side of the door is equipped with a lever. In the unlocked mode the latch can be retracted by means of the lever. After a panic release has been activated from the internal side the latch can be retracted from the external side using the lever or the key via the transmission. The lock can be locked and unlocked by means of a key.